

280496-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Catenary's construction works – Fahrleitungsbau Wendeanlage Donaustadion
OJ S 80/2026 24/04/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: SWU Verkehr GmbH

R-phost: einkauf@swu.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Grúpa údarás poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Fahrleitungsbau Wendeanlage Donaustadion

Cur síos: Die Wendeanlage Donaustadion wird ab 2026 im Zuge des Umbaus der Straßenbahnlinie 1 erneuert und barrierefrei ausgebaut. Ziel ist die Verlängerung der Haltesteige für verlängerte Bahnen und eine Taktverdichtung. Die Maßnahme umfasst auch neue Gleise und eine Fahrradstraße. Im Rahmen der Umgestaltung wurde zudem eine baumfreundliche Fahrleitungsplanung entwickelt, um Eingriffe in den bestehenden Baumbestand so gering wie möglich zu halten. Dadurch konnte die Beeinträchtigung der vorhandenen Habitatstrukturen minimiert werden. Infolge dieser Planung hat sich jedoch die Anzahl der erforderlichen Fahrleitungsmasten erhöht.

Aitheantóir an nós imeachta: 46d1f416-b894-4bbb-a442-b3eac309629f

Aitheantóir inmheánach: 2026-007

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45234160 Catenary's construction works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ulm

Cód poist: 89073

Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Dócmhainneacht:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Fahrleitungsbau Wendeanlage Donaustadion

Cur síos: Die Wendeanlage Donaustadion wird ab 2026 im Zuge des Umbaus der Straßenbahnlinie 1 erneuert und barrierefrei ausgebaut. Ziel ist die Verlängerung der Haltesteige für verlängerte Bahnen und eine Taktverdichtung. Die Maßnahme umfasst auch neue Gleise und eine Fahrradstraße. Im Rahmen der Umgestaltung wurde zudem eine baumfreundliche Fahrleitungsplanung entwickelt, um Eingriffe in den bestehenden Baumbestand so gering wie möglich zu halten. Dadurch konnte die Beeinträchtigung der vorhandenen Habitatstrukturen minimiert werden. Infolge dieser Planung hat sich jedoch die Anzahl der erforderlichen Fahrleitungsmasten erhöht.

Aitheantóir inmheánach: 0

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45234160 Catenary's construction works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ulm

Cód poist: 89073

Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 6 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/153614>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5% der Bruttobeauftragungssumme Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3% der Bruttoabrechnungssumme

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 26/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 2 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderungsfrist beträgt 6 Kalendertage.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Vergabe des Auftrags erfolgt ausschließlich an zuverlässige, leistungsfähige und fachkundige Bewerber. Alternativ akzeptiert die Vergabestelle als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach Maßgabe von §50 VgV (vgl. § 48 Abs. 3 VgV). Es wird darauf hingewiesen, dass die Vergabestelle bei der Übermittlung einer EEE den Bewerber jederzeit während des

Verfahrens auffordern kann, sämtliche oder einen Teil der geforderten Unterlagen beizubringen. Nachweise und Zertifikate dürfen nicht älter als 6 Monate datiert sein. Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: siehe Bekanntmachungs-/Ausschreibungsunterlagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirhabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Baden-Württemberg

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE147035610

Seoladh poist: Karlstrasse 1-3

Baile: Ulm

Cód poist: 89073

Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

R-phost: einkauf@swu.de

Teil.: 00497311660

Seoladh idirlín: <https://www.swu.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: SWU Verkehr GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE812774619

Seoladh poist: Karlstr. 1-3 Bauhoferstr. 9

Baile: Ulm

Cód poist: 89073

Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: SWU Verkehr GmbH

R-phost: einkauf@swu.de

Teil.: 00497311660

Seoladh idirlín: <https://www.swu.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.vergabe.rib.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0006

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg

Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40

Seoladh poist: Durlacher Allee 100

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76137

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de

Teil.: 00497219268730

Facs: 00497219263985

Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0007

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 97f1d17a-bac7-4eef-b794-6690168cbaf6 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 23/04/2026 14:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 280496-2026

Uimhir eagráin IO S: 80/2026

Dáta foilsithe: 24/04/2026